

Universidad de Puerto Rico
Recinto Universitario de Río Piedras
Facultad de Humanidades
Programa Graduado de Lingüística

LING 6020: Métodos de Investigación Lingüística

Primavera de 2019
3 horas semanales / 3 créditos graduados
martes 5:00-7:20pm

Profesor: Luis A. Ortiz López, Ph.D.
Oficina/teléfono: P 209 (787) 764-0000 Ext. 89486
Horas de oficina: martes de 1:30-2:30, jueves 4:00-5:00, y por acuerdo
Email: luis.ortiz19@upr.edu/
laortizlopez@gmail.com
Web page: <http://humanidades.uprrp.edu/luisortiz>

Requisitos:

Requisitos:

Ser estudiante graduado, y haber aprobado cursos de lingüística a nivel subgraduado o graduado.

Descripción del curso:

El curso examina y pone a prueba diferentes métodos, naturales y experimentales — procedimientos, técnicas y estrategias— de investigación en los diversos campos de la lingüística. Prepara al estudiante para seleccionar, delimitar, diseñar y desarrollar un tema de investigación en cualquier nivel de la lengua (fonético-fonológico, morfosintáctico, léxico-semántico o discurso) y desde diversas perspectivas teóricas: formales, funcionales, sociolingüísticas, psicolingüísticas, adquisitivas, sociológicas, etc. Desde el punto de vista práctico, este curso les brinda a los estudiantes las herramientas para: (1) justificar un tema de investigación, después de desarrollar una revisión bibliográfica sobre el tema; (2) formular objetivos y preguntas de investigación concretos y medibles; (3) identificar variables lingüísticas y extralingüísticas específicas; (4) formular un modelo teórico y las hipótesis que puedan explicar o predecir los datos; (4) diseñar un método de investigación específico que incluya: (i) el tipo de muestreo (participantes del estudio), (ii) los instrumentos, con las variables y los factores lingüísticos que se medirán, (iii) el tipo de análisis (las variables, los factores lingüísticos, la codificación y el programa estadístico que aplicará de ser cuantitativo), y (iv) la estructura del tema de investigación. El curso se enfoca, tanto en la investigación de campo, como en la investigación experimental; en el análisis cualitativo, como en el análisis cuantitativo de datos lingüísticos, recogidos por el propio estudiante, mediante técnicas y procedimientos

naturales o experimentales, o provenientes de corpus lingüísticos o de grandes bases de datos en línea, conocidos como Big Data. El estudiante redactará la propuesta de investigación de su monografía/tesina, o redactará un borrador de la monografía/tesina, bajo la supervisión del profesor.

Objetivos específicos del curso:

Los estudiantes

1. examinarán los métodos de investigación recientes que se han aplicado a los debates de la lingüística (teoría-dato; dato-teoría), con énfasis en los debates más recientes (variación lingüística, adquisición, etc.);
2. analizarán críticamente los procedimientos de análisis usados en artículos de lingüística publicados recientemente en revistas profesionales dentro de la disciplina;
3. estudiarán las diferentes estrategias para seleccionar, diseñar y desarrollar un tema de investigación en cualquier nivel de la lengua;
4. examinarán los diferentes procedimientos para la recopilación de los datos lingüísticos, y escogerán el más apropiado para su tema de investigación;
5. diseñarán, validarán y administrarán un método apropiado para su tema de investigación, que incluya las variables (en correspondencia con las preguntas de investigación), la técnica, el diseño del o los instrumentos en sus dos versiones (en línea y en persona; uno incluirá un cuestionario en una plataforma en línea (p.e. en qualtrics.com)
6. realizarán y transliterarán al menos dos entrevistas grabadas, siguiendo las técnicas apropiadas del tipo de registro que desea conseguir, adaptadas a su proyecto de investigación, y presentarán un posible análisis de un aspecto que se desprenda de las dos entrevistas;
7. diseñarán una hoja de codificación específica con las variables dependientes e independientes, según el tipo de análisis que pondrá a prueba;
8. estudiarán y aplicarán los diversos tipos de análisis cuantitativos existentes para interpretar y evaluar datos lingüísticos: GOLDVARB 2001/Rbrul y SPSS (Statistical Package for Social Sciences). Seleccionarán el tipo de programa que aplicarán a su investigación y someterán algunas pruebas estadísticas.
9. interpretarán datos cuantitativos resumidos en tablas, gráficas, figuras, y redactarán una interpretación de dichos datos;
10. diseñarán la propuesta de investigación de su monografía de MA o el borrador de la monografía;
11. presentarán oralmente la propuesta de investigación.

Textos:

Litosseliti, Li. 2010. **Research Methods in Linguistics**. London: Continuum.(RML)

https://books.google.com.pr/books?hl=en&lr=&id=rLoL3EpTr1gC&oi=fnd&pg=PA29&dq=Linguistic+Research+methodology&ots=U4Y2LbDomU&sig=FdsR8cFNYCgHtWT4FIDZFzjByE&redir_esc=y#v=onepage&q=Linguistic%20Research%20methodology&f=false

- Mackey, Alison & Susan M. Gass. 2016. *Second Language Research. Methodology and Design*. NY/London: Routledge. (SLR)
- Tagliamonte, S. 2012. *Variationist sociolinguistics change, observation, interpretation*. Malden, Mass.: Wiley-Blackwell (VSC)
- Hernández Campoy, J. & Manuel Almeida. 2005. *Metodología de la investigación sociolingüística*. Málaga: Editorial Comares. (MIS)
- Milroy L. & M. Gordon. 2003. *Sociolinguistics: Models and methods*. Oxford/New York: Blackwell Publishing Ltd. (SMM)
- López Morales, H. 2002. *Métodos de investigación lingüística*. Salamanca: Ediciones Colegio de España. (MIL)
- Mairal Uson et al. 2010. *Teoría lingüística. Métodos, herramientas y paradigmas*. Editorial Madrid: Universitaria Romón Areces. (TLM)
- American Psychological Association. 2015. *Publication manual of the American Psychological Association*. Washington, DC. (APA)

Libros de consulta:

- Tagliamonte, S. 2006. *Analysing sociolinguistic variation*. Cambridge. Cambridge University Press. Wiley-Blackwell.
- Mairal Uson et al. 2010. *Teoría lingüística. Métodos, herramientas y paradigmas*. Editorial Madrid: Universitaria Romón Areces.
- Janet Holmes & Kirk Hazen (Eds.). 2013. *Research Methods in Sociolinguistics: A Practical Guide*. Wiley-Blackwell
- American Psychological Association. 2007. *Publication manual of the American Psychological Association*. Washington, DC. (APA)
- Hernández Sampieri, Roberto y otros. 2003. *Metodología de la Investigación*. México: McGraw Hill. (MI)
- Johnstone, Barbara. 2000. *Qualitative methods in sociolinguistics*. Oxford/New York: Blackwell Publishing Ltd. (QMS)
- López Morales, H. 1994. *Métodos de investigación lingüística* Salamanca: Ediciones Colegio de España. (MIL)
- López Morales, H. 1994. *Métodos de investigación lingüística* Salamanca: Ediciones Colegio de España. (MIL)
- Milroy L. & M. Gordon. 2003. *Sociolinguistics: Models and methods*. Oxford/New York: Blackwell Publishing Ltd. (SMM)
- Paolillo, John C. 2006. *Analysin linguistic variation. Statistical models and methods*. Chicago: Chicago University Press. (ALV)

Programas para análisis lingüísticos: SPSS y GOLDVARB

GoldVarb, para Macintosh

(http://www.crm.umontreal.ca/~sankoff/Goldvarb_Eng.html) o

PC (<http://www.york.ac.uk/depts/lang/webstuff/goldvarb/>).

Otra información de GOLDVARB X:

<http://www.unh.edu/linguistics/lab/goldvarb.html>

The GOLDVARB manual can be downloaded from:
<http://www.york.ac.uk/depts/lang/webstuff/goldvarb/manual/manualOct2001.html>

Otras páginas en la web:

<http://www.uiowa.edu/~acadtech/phonetics/#>
<http://www.praat.org>
<http://www.proel.org/mundo/fonetico.htm>
<http://www.linguiste.org/phonetics/ipa/chart/>
<http://neobabel.ohui.net/archivo/54>
<http://ironcreek.net/phpsyntaxtree/>

Paquete de lecturas en PDF y otros materiales del curso: <https://wiggio.com>

Estrategias instruccionales:

Conferencias y discusión de las lecturas y materiales asignados
 Presentaciones orales
 Recolección de materiales lingüísticos siguiendo diferentes métodos
 Entrevistas grabadas, transcripciones y análisis del material recolectado
 Tabulación y presentación gráfica de los hallazgos lingüísticos
 Reseña del método seguido en investigaciones lingüísticas
 Diseño de un borrador de la propuesta de investigación
 Elaboración y presentación de una investigación de campo

Recursos de aprendizaje:

Computadoras
 Programa de estadística SPSS
 Programa de variación GOLDVARB/RBRUL¹
 Proyector vertical (overhead)
 Grabadora (preferiblemente digital)
 Radio (casete y CD)

Estrategias de evaluación²:

Informe oral (1)	5%
Reseña crítica de la conceptualización de un trabajo de investigación (artículo) ³	5%
Reseña crítica de la conceptualización de un trabajo de investigación (tesis) ⁴	5%

¹ Para Rbrul véase http://www.danielezrajohnson.com/johnson_compass_final.pdf

² Se entregarán el día en el prontuario. No se aceptarán trabajos fuera de fecha; sólo bajo circunstancias meritorias.

³ Basado en un artículo reciente (2005 en adelante), publicado en una revista internacional arbitrada de lingüística reconocida.

⁴ Basado en una tesis doctoral defendida recientemente (2005 en adelante) en una universidad reconocida, sobre algún aspecto específico del lenguaje, abordado sobre una perspectiva teórica vigente.

Realización, digitalización, transliteración y transcripción	10%
de dos entrevistas orales (una a un nativo y otra a un hablante de herencia o L2),	10%
codificación y análisis de un fenómeno lingüístico presente en ambas entrevistas	
Preparación y validación de un cuestionario lingüístico y en línea (Google	10%
Qualtrics, etc.) y de un test lingüístico	
Preparación de una hoja de codificación,	10%
codificación de los datos, según GOLDVARB/Rbrul & SPSS y	
presentación de los resultados en cuadros y gráficas	
Preparación de la propuesta de la monografía o borrador de la monografía ⁵	30%
Presentación oral de la propuesta	5%
Asistencia y participación	<u>10%</u> ⁶
Total	100%

Sistema de calificación

100-90	A
89-80	B
79-70	C
69-60	D
59-0	F

Cumplimiento con la Ley 51

De ser necesario, se realizaría evaluación diferenciada a estudiantes con necesidades especiales. Aquellos estudiantes que reciben servicios de rehabilitación vocacional favor de notificarlo en la tarjeta provista por el profesor. El profesor estará en disposición de proveerle acomodo razonable a quien lo necesite acorde con la Ley 51 del 7 de junio de 1996.

Cumplimiento con la Certificación 39 (2018-2019)

"La Universidad de Puerto Rico prohíbe el discrimen par razón de sexo y género en todas sus modalidades, incluyendo el hostigamiento sexual. Según la Política institucional contra el Hostigamiento Sexual en la Universidad de Puerto Rico, Certificación Núm. 130, 2014-2015 de la Junta de Gobierno, si un estudiante está siendo o fue afectado por conductas relacionadas a hostigamiento sexual, puede acudir ante la Oficina de la Procuraduría Estudiantil, el Decanato de Estudiantes o la Coordinadora de Cumplimiento con Título IX para orientación y/o presentar una queja".

⁵ El estudiante puede redactar una monografía, basado en la propuesta. De optar por esta alternativa, habrá una reestructuración en los criterios de evaluación, ya que la propuesta y la monografía tendría un 40% de la nota del curso. Si sólo se elabora la propuesta, entonces el valor será de 30%, y el otro 10% se distribuye entre las demás tareas proporcionalmente. Cada una de las tareas del curso pueden ir enfocadas en el trabajo de la propuesta y/o monografía en la medida que sea compatible.

⁶ La asistencia es obligatoria, y la participación activa en clase es indispensable.

Modalidad del curso:

Este curso es presencial, pero por su carácter de curso de investigación, se impartirá mediante métodos alternos de enseñanza, hasta un 25% de su totalidad.

Conducta Académica:

Los estudiantes mantendrán una conducta académica apropiada, según el reglamento de estudiantes de la Universidad de Puerto Rico, así como el Reglamento sobre el Uso Ilícito de Drogas, Sustancias Controladas y Abuso de Alcohol. **EL PLAGIO NO SERÁ PERMITIDO.**

Bosquejo de contenido y distribución del tiempo⁷:

	Temas/lecturas y tareas:	Tiempo aproximado:
I.	Introducción al curso:	(3 horas) 17/enero
	1.1 Objetivos, metodología, evaluación y temas de estudio	
	1.2 Guía para la preparación de la tesis	
	1.3 Etica en el trabajo de campo: CIPSHI y ACREI/CITI Orientación sobre la conducta responsable y la ética en la investigación: ACREI (Programa de Adiestramiento en la Conducta Responsable y la Etica en la Investigación) Visitar CITI www.citiprogram.org	
	CIPSHI (Comité Institucional para la protección de Seres Humanos en la Investigación) y sobre becas y apoyo a la investigación http://graduados.uprrp.edu	
	TAREA 1: Certificarse con CIPSHI (mostrar copia del Certificado) Evidenciar las 15 horas de ACREI Debe evidenciarlo antes de la tercera semana del curso (24/enero)	
II.	Teoría-dato/dato-teoría: de la lingüística a la metodología de investigación lingüística	(6 horas) 24-31/enero
	2.1 Conceptos, teoría, datos y métodos	
	2.2 Teoría lingüística actual e investigación lingüística	
	2.3 Lingüística formal, variación lingüística, sociología del lenguaje, adquisición/psicolingüística, neurolingüística y metodología de investigación	
	Lecturas⁸:	
	• Cap. 1 Litosseliti.(RML) Cap. 1	

⁷ Sujeto a cambios menores.

⁸ Algunas (*) serán presentadas como informes orales por estudiantes de la clase.

- https://books.google.com.pr/books?hl=en&lr=&id=rLoL3EpTr1gC&oi=fnd&pg=PA29&dq=Linguistic+Research+methodology&ots=U4Y2LbDomU&sig=Fd sR8cFNYCgHtWT4FIDZFzjByE&redir_esc=y#v=onepage&q=Linguistic%20Resear ch%20methodology&f=false
- Introducción (Cap.1) Mackey, Alison & Susan M. Gass (SLM)
- *Caps. 1-3, López Morales (MIL)*
- *Cap. 1, Miroy & Gordon (SMM)*
- *Cap. 1 Litosseti (RML)*
- Mackey, Alison & Susan M. Gass. Cap. 1 (SLR)

III. Elección y conceptualización de un tema de investigación lingüística (6 horas) 31/enero / 7/febrero

- 3.1 Delimitación del tema y revisión bibliográfica (cómo redactar una revisión de la literatura y, luego, una justificación de un proyecto de investigación)
- 3.3 Definición de variables independientes: variable y variantes lingüísticas
- 3.4 Definición de variables dependientes: variables lingüísticas y extralingüísticas
- 3.5 Redacción de propósitos generales y específicos, y formulación de las preguntas de investigación correspondientes a cada objetivo
- 3.6 Delimitación de la estructura del trabajo
- 3.4 Formulación teórica (tipo de acercamiento teórico)
- 3.5 Redacción de las hipótesis descriptivas y teóricas de la investigación

Lecturas:

- Caps. 1-2 Litosseti (RML)
- https://books.google.com.pr/books?hl=en&lr=&id=rLoL3EpTr1gC&oi=fnd&pg=PA29&dq=Linguistic+Research+methodology&ots=U4Y2LbDomU&sig=Fd sR8cFNYCgHtWT4FIDZFzjByE&redir_esc=y#v=onepage&q=Linguistic%20Resear ch%20methodology&f=false
- Cap. 1 y 2, Mackey, Alison & Susan M. Gass (SLM)
- *Cap. 1, Miroy & Gordon (SMM)*
- *Cap. 1 Litosseti (RML)*
- Cap. 1, 2, 3, y 11 Tagliamonte (SVC)
- *Caps. 1-3, López Morales (MIL)*
- *Field methods of the project on linguistic change and variation*, W. Labov
<https://www.msu.edu/course/lin/225/snapshot.afs/Articles%20for%20la/Labov-FieldMethods.pdf>
- <http://repository.upenn.edu/cgi/viewcontent.cgi?article=1009&context=pwpl>

Otras lecturas:

- *Planning research studies, Isaac y Michael* (PL)
- *Guide to research designs, methods, and strategies, Isaac y Michael* (PL)
- *Caps. 1, 2, 5, 6, 7 Hernández Sampieri* (MI)

TAREA 2: RESEÑA CRÍTICA DE UN ARTICULO PUBLICADO RECIENTEMENTE EN UNA REVISTA RECONOCIDA Y ARBITRADA, RELACIONADO CON EL CAMPO EN EL QUE REALIZARA SU INVESTIGACION (2005 en adelante). Como parte de la reseña, debe incluir: el tema, el debate, la justificación, los objetivos, las preguntas, el acercamiento teórico, las hipótesis, la metodología y el tipo de análisis que aplica, la discusión, las conclusiones principales y recomendaciones). Extensión de la reseña: no más de tres 2000 palabras, escrita a espacio sencillo, siguiendo formato APA. ENTREGA EL 14/febrero

TAREA 3: RESEÑA CRÍTICA DE UNA TESIS DE PH.D. DEFENDIDA RECIENTEMENTE EN UNA UNIVERSIDAD DE PRESTIGIO RELACIONADA CON EL AREA EN EL QUE REALIZARA SU INVESTIGACION (2005 en adelante). No de la UPR. Como parte de la reseña, debe incluir: el tema, el debate, la justificación, los objetivos, las preguntas, el acercamiento teórico, las hipótesis, la metodología y el tipo de análisis que aplica, la discusión, las conclusiones principales y recomendaciones). Extensión de la reseña: no más de 2000 palabras a espacio sencillo, siguiendo formato APA. ENTREGA EL 21/febrero

IV Recopilación de los materiales lingüísticos I (6 horas) 7-124/febrero

- 4.1 Búsqueda y manejo de instrumentos bibliográficos
- 4.2 Instrumentos de apoyo a la investigación
- 4.3 Investigación a través de los datos del Censo, Corpus
- 4.4 Técnicas del muestreo lingüístico

Lecturas:

- *Cap. 4 Tagliamonte* (VSC)
- *Cap. 4/ 5.1 Hernández & Almeida* (MIS)
- *Cap. 4, López Morales* (MIL)
- *Cap. 2, Miroy & Gordon* (SMM)

Otras lecturas

- *Caps. 8, 9 Hernández Sampieri* (MI)
- *Cap. 2, Metodología, Silva Corvalán (Págs. 38-52)* (SPE)

Recurso de la Biblioteca de RRP

TAREA 4A: DELIMITAR EL TEMA, RESUMIR EL DEBATE, JUSTIFICAR LA INVESTIGACION, DEFINIR VARIABLES LINGÜISTICAS Y SOCIALES, DEFINIR OBJETIVOS Y FORMULAR PREGUNTAS (presentarlo oralmente en clase el 26/febrero y entregarlo 7/marzo).

V. Recopilación de los materiales lingüísticos II (6 horas) 21-28/febrero

- 5.1 Investigación de campo: obtención de datos lingüísticos
- 5.2 Investigación etnográfica
 - 5.2.1 Etnografía y cultura
 - 5.2.2 Observación partícipe y colaborativa
 - 5.2.3 Historias personales
- 5.3 Investigación en lingüística formal, sociolingüística, adquisición, psicolingüística, neurolingüística, lingüística aplicada, lingüística histórica, etc.
- 5.4 Sujetos (participantes) y técnicas de selección
 - 5.4.1 Tipos de sujetos (perfil según el foco y las variables de la investigación)
 - 5.4.2 Tipos de registros de habla
 - 5.4.3 Paradoja del investigador

Lecturas:

- *Cap. 4, Tagliamonte (SVC)*
- *Cap. 5, Hernández & Almeida (MIS)*
- *Cap. 1 Hernández Sampieri (MI)*
- *Ethnography and culture, Cap 1, Spradley (PL)*
- *Language and field work, Cap 2, Spradley (PL)*
- *Informants, Cap. 3, Spradley (PL)*

Otras lecturas:

- *Participant observation, Crane y Angrosino (PL)*
- *Collecting life histories, Crane y Angrosino (PL)*
- *Leaving the field and communicating results (PL)*

TAREA 4B: ENTREGAR EL PRIMER BORRADOR DE LA PROPUESTA. Incluye: introducción: una descripción del fenómeno, el debate a través de la revisión bibliográfica, justificación, propósitos y preguntas de investigación. Extensión no más de 10 páginas a espacio sencillo (8,000 palabras aproximadamente). **Entrega 14/marzo**

VI. Instrumentos: encuestas, entrevistas, cuestionarios y test lingüístico (6 horas) 7-14/marzo)

- 6.1 Encuestas lingüísticas
 - 6.1.1 VRIGRAMA/JAPON
<https://lectura.ecc.u-tokyo.ac.jp/cueda/varigrama/idex.html>
 - 6.1.2 PRESEEA
<http://preseea.linguas.net>
- 6.2 La entrevista lingüística
 - 6.2.1 Tipos y técnicas de entrevistas
- 6.3 Cuestionarios, materiales pictográficos, etc.
- 6.4 Los tests lingüísticos e investigación experimental
- 6.5 Proyectos: PALEC, PRESEEA, Corpus Guzzardo
- 6.6 Big data
- 6.7 Clasificación, digitalización, archivo y cuidado ético de los materiales
 - 6.6.1 Transliteración/transcripción
 - 6.6.2 Etiquetas
 - 6.6.3 Base de datos

Lecturas:

- *Cap. 4, Tagliamonte (SVC)*
- *Cap. 5, Hernández & Almeida (MIS)*
- *Cap. 5-7, López Morales (MIL)*
- *Cap. 3, Miroy & Gordon (SMM)*

Otras lecturas:

- *Caps. 8-9, Hernández Sampieri (MI)*
- *Metodología, Silva Corvalán (Págs. 52-71) (SPE)*
- *The methods of dialect geography (Págs. 24-36), J. Chambers y P. Trudgill (PL)*

TAREA 5A: REALIZACION DE DOS (2) ENTREVISTAS GRABADAS DE ENTRE 30 Y 45 MINUTOS DE DURACION; TRANSLITERACION DE 10 MINUTOS DE CADA ENTREVISTA TRANSCRIPCION DE TRES MINUTOS (de ser necesaria), CODIFICACION Y ANALISIS DE UN FENOMENO LINGÜÍSTICO PRESENTE EN AMBAS ENTREVISTAS⁹. (21/marzo)

REALIZAR UNA BUSQUEDA SOBRE UN TEMA LINGUISTICO CON LA TECNICA DE BIG DATA (28/marzo)

⁹ Toda estudiante que vaya a realizar su investigación a nivel fonético tiene la obligación de usar PRAAT. Se hará todo lo posible por tener un taller sobre PRAAT para toda la clase.

VII. Análisis cuantitativo y cualitativo de los datos lingüísticos (6 horas) 21-28/marzo

- 7.1 Los estudios cuantitativos
- 7.2 Codificación de datos
- 7.3 Tabulación e interpretación de los resultados
- 7.4 Aspectos matemáticos y estadísticos de la investigación lingüística
 - 7.4.1 Programas cuantitativos:
 - 7.4.1.1 SPSS
(Statistical Package for the Social Sciences) y
 - 7.4.1.2 VARBRUL/Rbrul(programa probabilístico para examinar la variación sociolingüística).
 - 7.4.1.3 Otros programas computadorizados como auxiliares de la investigación lingüística: *Praat.exe; Nero; Audacity*, etc.
- 7.5 Aparatos auxiliares de la investigación lingüística: la computadora, la grabadora y micrófono digital, etc.

Lecturas:

- *Caps. 5, 6, 7, Tagliamonte (SVC)*
- *Cap. 6, Hernández & Almeida (MIS)*
- *Cap. 8, López Morales (MIL)*
- *Cap. 4-5, Miroy & Gordon (SMM)*

Otras lecturas o instrumentos de apoyo:

- *Caps.1, 10, Hernández Sampieri (MI)*
- *Metodología, Silva Corvalán (Págs. 71-82) (SPE).*
- *Why do linguists need statistics? Woods, Fletcher y Hughes (PL)*
- *Tables and graphs, Woods, Fletcher y Hughes*
- Programas para análisis lingüísticos: SPSS, GOLDVAR/Rbrul GoldVarb, para Macintosh (http://www.crm.umontreal.ca/~sankoff/Goldvarb_Eng.html) o PC (<http://www.york.ac.uk/depts/lang/webstuff/goldvarb/>).

Otra información de GOLDVARB:

<http://www.unh.edu/linguistics/lab/goldvarb.html> The GOLDVARB manual can be downloaded from:
<http://www.york.ac.uk/depts/lang/webstuff/goldvarb/manual/manualOct2001.html>

TAREA 6: PREPARACION, VALIDACION Y ADMINISTRACION DE UN CUESTIONARIO LINGÜÍSTICO. Entrega 28/marzo

- TAREA 7: PREPARACION DE UNA HOJA DE CODIFICACIÓN SOBRE EL CUESTIONARIO O EL TEST LINGUISTICO. Entrega 4/abril¹⁰
- TAREA 8: CODIFICACION Y PRESENTACION DE LOS DATOS, SEGÚN GOLDBVARB/RBRUL & SPSS Y PRESENTACIÓN GRÁFICA DE LOS DATOS, SEGUN LAS VARIABLES INDEPENDIENTES Y DEPENDIENTES PUESTAS A PRUEBA EN LA CODIFICACION. Entrega 11/abril
- TAREA 9: ENTREGA DEL 2DO BORRADOR DE LA PROPUESTA¹¹
Introducción (en su segunda versión), acercamiento teórico y el estudio/ la metodología (15 mil palabras aproximadamente).
Entrega 25/abril
- VIII. **Formato de la investigación** (3 horas) 4-11/abril
- 8.1 Presentación cuantitativa de los materiales lingüísticos: cuadros, gráficas, etc.
 - 8.2 Presentación cualitativa de los datos lingüísticos
 - 8.3 Mapas y otros recursos de apoyo
 - 8.4 Apéndices
- Lecturas:**
- *Formato de varias revistas de lingüística*
 - *Cap. 9, López Morales (MIL)*
 - *Cap. 11, Hernández Sampieri (MI)*
- Otras lecturas:**
- *Field methods of the project on linguistic change and variation*, W. Labov (PL)
 - *APA (Publication Manual of the American Psychological Association)*
- IX. **Detalles finales de la preparación de la propuesta de la investigación (6 horas) 25-30 abril/ 2-mayo**
- 9.1 Diseño y redacción del borrador de la propuesta de investigación
 - 9.2 Presentación oral de la propuesta de investigación

¹⁰ El estudiante que elaborará su propuesta sobre fonética puede trabajar con la misma hoja de codificación de la tarea 5.

¹¹ Debe tener el endoso de su consejero de la monografía o de la tesis de MA.

Lecturas:

- *Cap. 10, López Morales (MIL)*
- *Cap. 11, Hernández Sampieri (MI)*
- *Criteria and guidelines for planning, preparing, writing and evaluating the research proposal, report, thesis, or article (PL)*
- *APA (Publication Manual of the American Psychological Association)*

TAREA 10: PRESENTACION Y DEFENSA ORAL DE LA PROPUESTA DE INVESTIGACION O LA MONOGRAFIA (25/abril / 2/mayo)

TAREA 11: ENTREGA DE LA VERSION FINAL DE LA PROPUESTA DE INVESTIGACIÓN O LA MONOGRAFÍA (día asignado por el Registrador)¹²

Bibliografía:

- American Psychological Association. 2012. *Publication manual of the American Psychological Association*. Washington, DC.
- Baugh y Sherzer (eds.). 1984. *Language in use*. Prentice Hall.
- Bravo, Diana & Antonio Briz. 2004. *Pragmática sociocultural: estudios sobre discurso de cortesía en español*. Barcelona: ArielLingüística.
- Blommaert, Jan. 2005. *Discourse. A critical introduction*. Cambridge University Press.
- Cesteros, Ana M., Isabel Molina y Florentino Peredes. 2006. *Estudios sociolingüísticos del español de España y América*. Madrid: Arco/Libros.
- Chambers, J.K., Peter Trudgill, and Natalie Schilling-Estes. 2004. *The handbook of language variation and change*. Oxford: Blackwell.
- Crane y Angrosino. 1974. *Field projects in anthropology*. New Jersey: General Learning Press.
- Crain, Stephen & Rosalind Thornton. 1998. *Investigations in universal grammar. A Guide to experiments on the acquisition of syntax and semantics*. Cambridge: MIT Press.
- Data and Annotations for Sociolinguistics. <http://www.1dc.upenn.edu/Projects/DASL/>
- Duranti, Alessandro. 1997. *Antropología lingüística*. New York: Cambridge University Press.
- Eckert, Penelope. 1996. (ay) goes to the city: Exploring the expressive use of variation. *Towards a social science of language, Vol. 1: Variation and Change in Language and Society*, ed. by Gregory Guy et. al, 47-68. Amsterdam: John Benjamins.
- _____. 1997. Age as a sociolinguistic variable. *The handbook of sociolinguistics*, ed. By Florian Coulmas, 151-67. Oxford: Blackwell.
- Fink, A. 1995. *How to ask survey questions: Kit 2*. India: SAGE Publications.

¹² Los estudiantes de doctorado la presentarán, según el calendario establecido por la EGEH.

- Fink, A. 1995. *How to design surveys: Kit. 5*. India: SAGE Publications.
- Guy, Gregory. 1993. *The quantitative analysis of linguistic variation. American dialect research*, ed. by Dennis R. Preston, 223-49. Amsterdam: John Benjamins.
- Guy, Gregory et. al. 1996. *Towards a social science of language, Vol. 1 & Vol. 2*. Amsterdam: John Benjamins.
- Hudson, R. 1981. *La sociolingüística*. Barcelona: Editorial Anagrama.
- Hernández Campoy, J. & Manuel Almeida. 2005. *Metodología de la investigación sociolingüística*. Málaga: Editorial Comares.
- Hernández Sampieri, Roberto e al. 2003. *Métodos de investigación*. México: McGraw Hill.
- [Http://www.crm.umontreal.ca/~sankoff/Goldvarb_Eng.html](http://www.crm.umontreal.ca/~sankoff/Goldvarb_Eng.html)
- [Http://www.york.ac.uk/depts/lang/webstuff/goldvarb/](http://www.york.ac.uk/depts/lang/webstuff/goldvarb/)
- [Http://www.unh.edu/linguistics/lab/goldvarb.html](http://www.unh.edu/linguistics/lab/goldvarb.html)
- [Http://www.york.ac.uk/depts/lang/webstuff/goldvarb/manual/manualOct2001.html](http://www.york.ac.uk/depts/lang/webstuff/goldvarb/manual/manualOct2001.html)
- Holmes, Janet & Kirk Hazen (Eds.). 2013. *Research Methods in Sociolinguistics: A Practical Guide*. Wiley-Blackwell
- Isaac y Michael. 1981. *Handbook for research and evaluation*. San Diego: Edits Publishers.
- Johnstone, Barbara. 2000. *Qualitative methods in sociolinguistics*. Oxford/New York: Oxford University Press.
- _____. 2002. *Discourse analysis (Introducing Linguistics)*. Oxford: Blackwell Publishing Ltd.
- Labov, William. 1972. *Sociolinguistic patterns*. Philadelphia: University of Pennsylvania Press.
- _____. 1983. *Modelos sociolingüísticos*. Madrid: Editorial Cátedra.
- _____. 1984. Field methods of the project on linguistic change and variation. *Language in use: Readings in sociolinguistics*, ed. by John Baugh and Joel Sherzer, 28-53. Englewood Cliffs, NJ: Prentice Hall.
- _____. 1994. *Principles of linguistic change*. Oxford: Blackwell Publishing Ltd.
- Lastra, Yolanda y Pedro Martín Butragueño. 2000. El *modo de vida* como factor sociolingüístico en la ciudad de México. En Martín Butragueño, Pedro. *Estructuras en contexto. Estudios de variación lingüística*. México: El Colegio de México.
- Litosseliti, Li. 2010. **Research Methods in Linguistics**. London: Continuum
- López Morales, Humberto. 2002. *Métodos de investigación lingüística*. Salamanca: Ediciones Colegio de España.
- _____. 2004. *Sociolingüística*. Madrid: Gredos.
- Mackey, Alison & Susan M. Gass. 2016. **Second Language Research. Methodology and Design**. NY/London: Routledge.
- Mairal Uson et al. 2010. *Teoría lingüística. Métodos, herramientas y paradigmas*. Editorial Madrid: Universitaria Romón Areces.
- Marshall Basingstoke, Jonathan. 2004. *Language change and sociolinguistics*:

- rethinking social networks. Hampshire [England]/ New York : Palgrave Macmillan.
- Martín Butragueño, Pedro. 2000. *Estructuras en contexto. Estudios de variación lingüística*. México: El Colegio de México.
- Medina-Rivera, Antonio. 1996. Discourse genre, type of situation and topic of conversation in relation to phonological variables in Puerto Rican Spanish. *Sociolinguistic variation: Data, theory, and analysis*, ed. by Jennifer Arnold et al., 209-22. Stanford, CA: CSLI.
- Milroy, James, and Leslie Milroy. 1997. *Varieties and variation. The handbook of sociolinguistics*, ed. by Florian Coulmas, 47-64. Oxford: Blackwell.
- Milroy, Leslie and Matthew Gordon. 2003. *Sociolinguistics. Method and interpretation*. Oxford: Blackwell.
- Moreno Fernández, Francisco. 1990. *Metodología sociolingüística*. Madrid: Editorial Gredos.
- _____. 2005. *Principios de sociolingüística y sociología del lenguaje*. Barcelona: Ariel Lingüística.
- Ortiz López, Luis A. & Manel Lacorte (eds). 2005. *Contactos y contextos lingüísticos: el español en los Estados Unidos y en contacto con otras lenguas*. Frankfurt am Main/Madrid: Vervuert/Iberoamericana.
- Paolillo, John C. 2006. *Analysin linguistic variation. Statistical models and methods*. Chicago: Chicago University Press.
- Preston, Dennis R. 1993. *American dialect research*. Amsterdam: John Benjamins.
- Roca, Ana (ed.) 2000. *Research on Spanish in the United States: Linguistic issues and challenges*. Somerville: Cascadia Press.
- Sankoff, David. 1988. *Sociolinguistics and syntactic variation. Linguistics: The Cambridge survey, vol. IV*, ed. by Fritz Newmeyer, 140-61. New York: Cambridge University Press.
- Saville-Yroike, M. 2003. *The ethnography of communication: an Introduction*. Baltimore: University Park Press.
- Serrano, María José. 1996. *Cambio sintáctico y prestigio lingüístico*. Frankfurt am Main: Vervuert-Iberoamericana.
- _____. 1999a. *Estudios de variación sintáctica*. Frankfurt am Main: Vervuert-Iberoamericana.
- Schiffrin, D. 1988. *Conversation analysis, en Language: the socio-cultural contact*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Silva Corvalán, Carmen. 2001. *Sociolingüística y pragmática*. Washington, D.C.: Georgetown Studies in Spanish Linguistics.
- Spradley, James P. 1979. *The ethnographic interview*. USA: Harcourt Brace Jovanovich College Publishers.
- Tagliamonte, Sali A. 2006. *Analysing sociolinguistic variation (Key topics in sociolinguistics)*. New York: Cambridge University Press.
- Trudgill, Peter. 2002. *Sociolinguistic variation and change*. D.C.: Georgetown University Press.
- Windford, Donald. 2003. *An introduction to contact linguistics*. Oxford: Blackwell Publishing.

- Woods, Anthony, Paul Fletcher y Arthur Hughes. 1986. *Statistics in language studies*. New York: Cambridge University Press.
- Young, Richard, and Robert Bayley. 1996. *VARBRUL analysis for second language acquisition research. Second language acquisition and linguistic variation*, ed. by Robert Bayley and Dennis R. Preston, 253-306. Amsterdam: John Benjamins.

Direcciones electrónicas de algunas revistas especializadas y recursos bibliográficos por internet:

- Anthropological Linguistics <http://www.indiana.edu/~anthling/>
- Boletín de la Academia Puertorriqueña de la Lengua Española (BAPLE)
- Computational Linguistics
<http://www.mitpress.mit.edu/catalog/item/default.asp?ttype=4&tid=10>
- International Journal of American Linguistics <http://www.journals.uchicago.edu/IJAL/>
- International Journal of Sign Linguistics <http://www.vuw.ac.nz/~nzslidict/irsl.html>
- Journal of Child Language <http://www.cup.org/Journals/JNLSCAT/jcl/jcl.html>
- Journal of Neurolinguistics <http://www.elsevier.nl/locate/inca/866>
- Journal of Pidgin and Creole Languages
<http://www.ling.ohio-state.edu/research/jpcl/>
- Journal of Pragmatics <http://www.elsevier.nl/locate/inca/505593>
- Language <http://www.lsadc.org/language/>
- Language and Communication <http://www.elsevier.nl/locate/inca/616>
- Language in Society <http://www.cup.org/Journals/JNLSCAT/lsy/lsy.html>
- Lingua <http://www.elsevier.nl/locate/inca/505590>
- Linguistic Inquiry <http://www-mitpress.mit.edu/jrnls-catalog/linguistic.html>
- Linguistic Review <http://www.degruyter.de/journals/tlr/index.html>
- Linguistics <http://www.degruyter.de/journals/linguistics/index.html>
- Phonology <http://www.cup.org/Journals/JNLSCAT/pho/pho.html>
- Revista Española de Lingüística
- Revista de Lingüística Teórica y Aplicada
- Studies in Second Language Acquisition
<http://www.cup.org/Journals/JNLSCAT/sla/sla.html>
- Theoretical Linguistics <http://www.degruyter.de/journals/theolin/index.html>
- Web Journal of Modern Language Linguistics <http://wjml.ncl.ac.uk/>
- Videgrabaciones de los documentales **Baby Talk** y **Human Language** (Parte 1, 2 y 3 sobre Adquisición del lenguaje y sobre los postulados de Noam Chomsky y la lingüística generativa)

Recursos bibliográficos en la Internet

- Ethnologue** <http://www.sil.org/ethnologue>
Catálogo de más de 6,000 lenguas de todo el mundo.
- The Human Languages Page** <http://www.june29.com>
- Linguistics Abstracts On-Line** <http://labs.blackwellpublishers.co.uk/>
Acceso a resúmenes de artículos publicados desde 1985 en aproximadamente 300 revistas profesionales de lingüística.

The LINGUIST List <http://www.emich.edu/~linguist/>

Linguistics Meta Index <http://www.sultry.arts.usyd.edu.au/links/linguistics.html>

Linguistics-Related Archives, Databases, and Information Sources

<http://www.ling.rochester.edu/links/archives.html>

Linguistic Resources

<http://www.blackwellpublishers.co.uk/LINGUIST/default.htm>

Topics in Linguistics-Rochester <http://www.ling.rochester.edu/links/topics.html>

Web of On-Line Dictionaries

<http://www.facstaff.bucknell.edu/rbeard/diction.html>

Web of On-Line Grammars

<http://www.facstaff.bucknell.edu/rbeard/grammars.html>

Otros web sites:

<http://lef.colmex.mx/Socioling%FC%EDstica/Sitios%20de%20inter%E9s/Sitios%20de%20inter%E9s%20en%20socioling%FC%EDstica.htm> {some Spanish sociolinguistics sites}

<http://www-nlp.stanford.edu/~manning/courses/ling236/handouts/ling236-ass7.html> (a good walk-through of a GOLDVARB analysis for beginners)

<http://www.bds.usc.es/> {base de datos sintácticos}

<http://www.corpusdelespanol.org/> {corpus del español}

<http://glossa.fltr.ucl.ac.be/> {GlossaNet; multi-lingual newspaper database}

<http://corp.hum.ou.dk/corpusstop.html> {multilingual corpora}